

PŘEDKRMY – APPETIZERS

100 g Domácí kachní paštika, brusinky, toast (1,3,7,10) <i>Homemade duck pâté, cranberries, toast</i>	145,-
100 g Vepřové maso ve vlastní šťávě, cibulka, chléb (1,3,7,10) <i>Pork in its own juice, onions, bread</i>	158,-
100 g Tatarský biftek s topinkami a česnekem (1,3,10) <i>Steak tartare with toast and garlic</i>	275,-
100 g Rozpečený kozí sýr s vlašskými ořechy a medem, toast (1,7,8,10) <i>Gratinated goat cheese with walnuts and honey, toast</i>	225,-

POLÉVKY – SOUPS

Hovězí vývar s domácími nudlemi (1,3,7,9,6) <i>Beef broth with homemade noodles</i>	68,-
Česnečka s bramborem a uzeninou (1,3,6,7) <i>Garlic soup with potatoes and sausage</i>	68,-
Dle sezónní nabídky <i>By seasonal offer</i>	

HOTOVÁ JÍDLA – READY- MADE DISHES

625 g Konfitovaná kachna, červené zelí (1,7,9) <i>Confit duck, red sauerkraut</i>	249,-
200 g Svíčková na smetaně, citron, brusinky (1,7,9,10) <i>Roast sirloin in cream sauce, lemon, cranberries</i>	198,-
150 g Hovězí guláš (1) <i>Beef goulash</i>	149,-
150 g Segedínský guláš (1) <i>Szeged goulash</i>	145,-

NĚCO K PIVEČKU – SOMETHING WITH THE BEER

100 g	Bageta s trhaným vepřovým masem, hořčičný dip, salátek (1,3,7,10) <i>Baguette with pulled pork, mustard dip, salad</i>	165,-
300 g	Klobása s hořčicí, křenem, okurkou a feferony (10) <i>Sausage with mustard, horseradish, pickles</i> <i>and pepperoni</i>	238,-
500 g	Grilovaná uzená žebra, feferony, hořčice, křen, chleba (1,3,10) <i>Grilled smoked ribs, pepperoni, mustard, horseradish, bread</i>	398,-
1 ks	Pečené vepřové koleno podávané s feferony, hořčicí a křenem, pečivo (1,3,7,10) <i>Roasted pork knee served with pepperoni, mustard and horseradish, bread</i>	457,-

JÍDLA Z HOVĚZÍHO MASA – BEEF MEAT

300 g	Steak z vysokého roštěnce, omáčka dle nabídky (1,9,10,11) <i>Ribeye steak, sauce according to the menu</i>	569,-
Omáčky / Sauces		
	Demi glace / <i>Demi Glace</i> (1,9,12)	
	Hříbková / <i>Porcini Mushrooms</i> (1,7)	
	Zelený pepř / <i>Green Pepper</i> (1,7,12)	

JÍDLA ZE ZVĚŘINY – VENISON

200 g	Steak z kančího hřbetu na víně s rozmarýnem a brusinkami (1,9,10,12) <i>Boar back steak in wine with rosemary and cranberries</i>	345,-
-------	--	-------

JÍDLA Z VEPŘOVÉHO MASA – PORK MEAT

200 g	Smažený vepřový řízek, citron (1,3,7,10) <i>Fried pork schnitzel, lemon</i>	218,-
150 g	Plněný vepřový řízek šunkou a sýrem (1,3,7,10) <i>Stuffed pork schnitzel with ham and cheese</i>	238,-
150 g	Pikantní vepřová směs (nudličky z vepřového masa, paprika, cibule, žampiony, pórek) (1,9,10,11) <i>Spicy pork mixture (pork noodles, peppers, onions, champignon, leeks)</i>	225,-
200 g	Vepřový steak, omáčka dle nabídky (1,7,9,10,11) <i>Pork steak, sauce according to the menu</i>	289,-
200 g	Vepřová panenka (sous vide) zabalená ve slanině, omáčka dle nabídky (1,7,9,10,11) <i>Pork tenderloin (sous vide) wrapped in bacon, sauce according to the menu</i>	338,-

Omáčky / Sauces

Demi glace	/	Demi Glace (1,9,12)
Hříbková	/	Porcini Mushrooms (1,7)
Zelený pepř	/	Green Pepper (1,7,12)

JÍDLA Z DRŮBEŽÍHO MASA – POULTRY MEAT

150 g	Smažený kuřecí řízek (1,3,7,10) <i>Fried chicken schnitzel</i>	189,-
200 g	Kuřecí steak plněný sušenými rajčaty a kozím sýrem (1,9,10,12) <i>Chicken steak stuffed with sun-dried tomatoes and goat cheese</i>	288,-
200 g	Kuřecí steak, omáčka dle nabídky (1,7,9,10,11) <i>Chicken steak, sauce according to the menu</i>	265,-

Omáčky / Sauces

Bylinkové máslo	/	Herb butter (7)
Hříbková	/	Porcini Mushrooms (1,7)

DĚTSKÉ MENU – KIDS MENU

100 g	Kuřecí stripsy (nugety) (1,6,9,7,10) <i>Chicken strips (nuggets)</i>	119,-
-------	---	-------

RYBY - FISHES

200 g	Pečený pstruh s česnekem (4,7,10,11) <i>Baked trout with garlic</i>	232,-
	Nadváha pstruha (10 g) – Overweight trout (10 g)	7,-
200 g	Mořský losos s holandskou omáčkou (3,4,7,10) <i>Sea salmon with hollandaise sauce</i>	418,-
200 g	Mořský losos s bylinkami, citron (4,7,10,11) <i>Sea salmon with herbs, lemon</i>	386,-

BEZMASÁ JÍDLA – VEGETARIAN DISHES

100 g	Smažený hermelín s brusinkami, tatarská omáčka (1,3,7,10) <i>Fried Camembert – type cheese with cranberries, tartar sauce</i>	166,-
200 g	Zapečená brokolice se sýrem a holandskou omáčkou (3,7,9,10,11) <i>Baked broccoli with cheese and hollandaise sauce</i>	245,-
150 g	Smažený sýr, tatarská omáčka (1,3,7,10) <i>Fried cheese, tartar sauce</i>	180,-
100 g	Smažené žampiony, tatarská omáčka (1,3,7,10) <i>Fried champignons, tartar sauce</i>	137,-
300 g	Špecle s hříbký a smetanou (1,3,7) <i>Spaetzle with porcini mushrooms and cream</i>	247,-

SALÁTY - SALADS

250 g	Šopský salát s balkánským sýrem (7) <i>Mixed salad with Balkan cheese</i>	158,-
400 g	Salát s kuřecím masem, kapary a dressingem (7,10,11) <i>Salad with chicken, capers and dressing</i>	239,-
400 g	Listový salát s kozím sýrem, vlašskými ořechy a medovo-hořčičným dressingem (7,8,10,11) <i>Leaf salad with goat cheese, walnuts and honey-mustard dressing</i>	255,-
200 g	Zelný salát <i>Cabbage salad</i>	117,-
200 g	Okurkový salát <i>Cucumber salad</i>	95,-

MOUČNÍKY - DESSERTS

	Palačinka se zavařeninou (1,3,7) <i>Pancake with jam</i>	77,-
	Palačinka se zmrzlinou, ovocem a šlehačkou (1,3,7) <i>Pancake with ice cream, fruit and whipped cream</i>	138,-
	Domácí jablečný závin se šlehačkou (1,3,7) <i>Homemade apple strudel with whipped cream</i>	85,-
	Pohár s ovocem, zmrzlinou a šlehačkou (3,7) <i>Sundae with fruit, ice cream and whipped cream</i>	129,-
	Bramborové taštičky s povidly (1,3,7) <i>Potato pockets with jam</i>	148,-

PŘÍLOHY – SIDE DISHES

200 g Hranolky <i>French fries</i>	55,-	100 g Chřest zelený <i>Green asparagus</i>	90,-
150 g Krokety (1,3) <i>Croquettes</i>	58,-	200 g Zelí červené (1) <i>Red sauerkraut</i>	65,-
250 g Vařené brambory <i>Boiled potatoes</i>	55,-	1 ks Rohlík (1,3,7) <i>Bread roll</i>	7,-
250 g Pečené brambory se slaninou a cibulí <i>Baked potatoes with bacon and onions</i>	85,-	1 ks Topinka s česnekem (1,3,7) <i>Toast with garlic</i>	35,-
200 g Šťouchané brambory se slaninou, cibulkou a listovým špenátem <i>Mashed potatoes with bacon, Onion and spinach</i>	75,-	1 ks Chléb (1,3,7) <i>Bread</i>	7,-
200 g Rýže <i>Rice</i>	55,-	2 ks Toast (1,3,7) <i>Toast</i>	25,-
160 g Houskové knedlíky (1,3,7) <i>Bread dumplings</i>	50,-	50 g Tatarská omáčka (3,10) <i>Tartar sauce</i>	35,-
230 g Bramborové knedlíky (1,3) <i>Potato dumplings</i>	55,-	50 g Hořčice (10) <i>Mustard</i>	35,-
200 g Restovaná zelenina (7) <i>Stir-fried vegetable</i>	115,-	50 g Kečup <i>Ketchup</i>	35,-

Za poloviční porci Vám bude účtováno 70 % z ceny jídla.
Half portions will be charged at 70% of the price of the meal.

Jménem horské chaty CEPÍN Vám přejeme dobrou chuť.
On behalf of the mountain lodge CEPÍN enjoy your meal.

Jídla pro Vás připravil šéfkuchař Petr Pošta
Meals were prepared for you by chef Petr Pošta.

Děkujeme Vám za návštěvu a doufáme, že nás zase navštívíte.
Petr Sysel - vedoucí horské chaty

We are grateful for your visit and we hope that you will visit us again.
Petr Sysel – mountain lodge manager

MÍCHANÉ NÁPOJE – MIXED DRINKS

Aperol Spritz	1,4 dcl	125,-
Mojito	2,5 dcl	140,-
Mojito - nealko – non-alcoholic	5,0 dcl	105,-
Cuba Libre	2,5 dcl	135,-
Růžový (Pink) gin, tonic	2,5 dcl	135,-

NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE – NON-ALCOHOLIC BEVERAGES

Coca Cola	0,2 l	26,-
Coca Cola light	0,3 l	52,-
Sprite, Fanta, Tonic	0,2 l	26,-
Multivitamín	0,2 l	26,-
Pomerančová šťáva	0,2 l	26,-
Jablečná, hrušková šťáva	0,2 l	26,-
Višňová, černý rybíz šťáva	0,2 l	26,-
Tomatová šťáva	0,2 l	26,-
Banánová šťáva	0,2 l	26,-
Ice Tee – citron, broskev	0,2 l	32,-
Mattoni – perlivá, jemně, neperlivá	0,33 l	38,-
Soda	0,2 l	26,-
Kofola točená	0,3 l	39,-
Kofola točená	0,5 l	58,-
Redbull	0,25 l	70,-
Domácí limonáda	0,5 l	68,-
Homemade lemonade		
Džbánek kohoutkové vody, led, citrón, máta	1 l	68,-

PIVO – BEER

Pilsner Urquell (1)	0,5 l	68,-
Pilsner Urquell (1)	0,3 l	47,-
Kozel černý – black (1)	0,5 l	63,-
Kozel černý – black (1)	0,3 l	45,-
Nealkoholické pivo Birell (alc. free) (1)	0,5 l	63,-
Nealkoholické pivo Birell (alc. free) (1)	0,3 l	45,-
Nealk. pivo Birell Pom.&Grep (alc. free) (1)	0,33 l	50,-
Krušovice pšeničné – Wheat bear (1)	0,5 l	68,-

ŠUMIVÁ VÍNA – SPARKLING WINES

Prosecco (12)	0,75 l	652,-
Prosecco (12)	0,1 l	50,-
Sekt Bohemia Demi (12)	0,75 l	320,-
Sekt Bohemia Demi (12)	0,375 l	196,-
Sekt Bohemia Brut (12)	0,75 l	320,-
Sekt Bohemia Brut (12)	0,375 l	196,-
Sekt Bohemia Nealko – free (12)	0,75 l	320,-

BÍLÁ VÍNA – WHITE WINES

Rulandské bílé - suché – <i>dry wine</i> (12)	0,1 l	45,-	0,25 l	62,-
Chardonnay - polosladké – <i>medium dry wine</i> (12)	0,1 l	45,-	0,25 l	62,-
Jakostní vína – <i>Quality wines</i> (Habánské sklepy) (12)	0,75 l		Vinný lístek – <i>Wine list</i>	

ČERVENÁ VÍNA – RED WINES

Modrý Portugal - suché – <i>dry wine</i> (12)	0,1 l	45,-	0,25 l	62,-
Jakostní vína – <i>Quality wines</i> (Habánské sklepy) (12)	0,75 l		Vinný lístek – <i>Wine list</i>	

APERITIVY – APERITIF

Cinzano bianco	1 dcl	80,-
Cinzano rosso	1 dcl	80,-
Campari	1 dcl	90,-

DESTILÁTY – DISTILLED LIQUOR

Vodka finská	0,4 dcl	70,-
Slivovice	0,4 dcl	70,-
Hruškovice	0,4 dcl	70,-
Beefeater gin	0,4 dcl	70,-
Tuzemák	0,4 dcl	60,-
Republica	0,4 dcl	70,-
Heffron Rum Aged 5 Years	0,4 dcl	80,-
Heffron Rum Aged 10 Years	0,4 dcl	100,-
Diplomatico R. Exclusiva 12 Years	0,4 dcl	140,-
Borovička	0,4 dcl	70,-
Tequila - silver	0,4 dcl	70,-
Absint	0,4 dcl	80,-
Metaxa *****	0,4 dcl	100,-

TEPLÉ NÁPOJE – HOT BEVERAGES

Espresso (7)	55,-
Espresso doppio (7)	70,-
Espresso lungo (7)	55,-
Americano (7)	55,-
Latte macchiato (7)	75,-
Cappuccino (7)	60,-
Káva překapávaná s mlékem (7)	50,-
Filterkaffee mit Milch	
Káva turecká (7)	50,-
Káva vídeňská (7)	70,-
Káva irská (7)	90,-
Káva alžírská (3,7)	90,-
Ice Cafe (3,7)	90,-
Čaj – černý, zelený, ovocný, mátový	55,-
Horký ovocný nápoj	60,-
Horká čokoláda (7)	70,-

LIKÉRY – LIQUOR

Becherovka	0,4 dcl	60,-
Fernet Stock	0,4 dcl	60,-
Pepermint	0,4 dcl	60,-
Griotka	0,4 dcl	60,-
Jägermeister	0,4 dcl	70,-
Malibu	0,4 dcl	70,-
Vaječný likér (3,7)	0,4 dcl	60,-
Baileys (7)	0,4 dcl	80,-

WHISKY – WHISKEY

Johny Walker Red	0,4 dcl	80,-
Jameson	0,4 dcl	80,-
Jim Beam	0,4 dcl	80,-
Tullamore Dew	0,4 dcl	80,-
Jack Daniel's	0,4 dcl	80,-
Chivas Regal	0,4 dcl	120,-

TEPLÉ NÁPOJE ALKO – HOT ALCOHOLIC BEVERAGES

Grog		70,-
Svažené červené víno (12)	0,25 l	70,-
Horká griotka		70,-
Smetana do kávy (7)		6,-
Citronek do čaje		6,-
Med, Honig		10,-

SLANÉ PEČIVO – SWEET PASTRY

Mandle pražené, solené <i>Almonds roasted, salted</i>	100 g	95,-
Tyčinky solené <i>Sticks, salted</i>	160 g	95,-
Domácí brambůrky, solené <i>Homemade chips, salted</i>	180 g	85,-